

# Mode d'emploi

Numéro de référence Z 09350



## Contenu

Explication des symboles et des sigles .....	1
Utilisation adéquate .....	2
Consignes de sécurité .....	2
Contenu de la livraison .....	2
Vue générale de l'appareil .....	2
Avant la première utilisation .....	3
Placer la carte SIM, la carte-mémoire, l'accu .....	3
Charger l'accu .....	3
Occupation des touches .....	3
Écran d'accueil .....	4
Allumer/éteindre le téléphone portable .....	4
Naviguer dans le menu .....	4
Régler la langue du menu .....	4
Activer et désactiver le verrouillage du clavier .....	4
Entrer des textes/des numéros/des caractères .....	4
Régler l'heure/la date .....	4
Téléphoner .....	4
Créer un répertoire téléphonique .....	5
Gérer le répertoire téléphonique .....	5
Créer/(dés)activer une numérotation abrégée .....	5
SMS .....	5
Répondeur/boîte vocale .....	6
Fonction d'appel d'urgence .....	6
Régler la tonalité de la sonnerie et des touches .....	7
Listes d'appels .....	7

Transfert de numéro de téléphone .....	7
Appel en attente .....	7
Renvoi d'appel .....	7
Limitation des appels .....	7
Rappel de durée d'appel .....	8
Programmer les touches d'accès rapide .....	8
Régler la luminosité de l'écran .....	8
Paramètres réseau .....	8
Paramètres de sécurité .....	8
Restaurer les réglages d'usine .....	8
Transférer des fichiers .....	8
Gérer les fichiers .....	8
Ajouter un papier peint .....	8
Lecteur de musique/audio .....	8
Radio .....	9
Calendrier .....	9
Liste de tâches .....	9
Réveil .....	9
Calculatrice .....	10
Lampe de poche .....	10
Accéder aux services du fournisseur de téléphonie mobile .....	10
Brancher les écouteurs .....	10
Nettoyage et rangement .....	10
Suppression des défauts .....	10
Données techniques .....	10
Élimination .....	11

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter un téléphone portable de notre maison.

Avant la première utilisation de l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées !

Dans le cadre de l'évolution permanente, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet : [www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)

## Explication des symboles et des sigles



Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en à celles-ci pour éviter les dommages corporels et matériels.



Tous les conseils et recommandations sont caractérisés par ce symbole.



Cette flèche indique l'ordre pour appeler des options ou des menus, p.ex. : « Sélectionnez *Paramètres* → *Réglage du téléphone*. » signifie : « Sélectionnez le point de menu *Paramètres* suivi du point de menu *Réglage du téléphone*. »

**gras** Dans ce mode d'emploi, les désignations de touches sont imprimées en gras.

*italique* Dans ce mode d'emploi les noms de menu sont écrits en italique.

## Utilisation adéquate

- ❑ Cet appareil est destiné à téléphoner et écrire des SMS. Il peut aussi lire des fichiers audio et possède une fonction radio.
- ❑ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou un manque de connaissance, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de cette personne des instructions pour utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ❑ L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- ❑ Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.
- ❑ Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

## Consignes de sécurité

### ⚠ Risques de blessure

- ❑ Éloignez les enfants de moins de 8 ans et les animaux de l'appareil, de l'accu et du matériel d'emballage.
- ❑ Les personnes portant un pacemaker devront respecter une distance d'au moins 20 cm entre l'appareil et le pacemaker afin d'éviter toute panne du pacemaker. Si vous pensez qu'un pacemaker ou un autre appareil médical peut être perturbé, coupez immédiatement le téléphone portable et veuillez vous adresser au fabricant du pacemaker ou de l'appareil médical.
- ❑ Avec la lampe à LED, n'éclairez pas directement dans les yeux de personnes ou d'animaux.
- ❑ Un volume sonore trop élevé peut endommager durablement votre capacité auditive ! Veuillez en tenir compte quand vous portez des écouteurs. Ne portez pas le haut-parleur à votre oreille lorsque vous avez activé le mode mains libres !
- ❑ Si l'accu venait à couler, évitez le contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de l'accu. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez immédiatement les endroits touchés avec beaucoup d'eau claire et allez voir immédiatement un médecin.

### ⚠ Risque d'incendie et d'explosion

- ❑ N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz facilement inflammables dans l'air. N'utilisez pas le téléphone portable dans des stations service ou à proximité de carburants et de produits chimiques. De plus, coupez votre téléphone portable sur des lieux où on effectue des explosions, dans des environnements potentiellement explosifs comme des secteurs de chargement de cuves, dans des entrepôts de cuves, dans les cales de bateaux ainsi que dans des dispositifs de transbordement et de stockage. Coupez le téléphone portable en présence d'instructions et de panneaux d'avertissements correspondants.
- ❑ Attention ! Ne soumettez ni l'accu ni l'appareil à de fortes températures. Ne le laissez pas longtemps exposé au soleil, par exemple.
- ❑ Ne posez ni l'accu ni l'appareil sur un appareil de cuisson ou de chauffage, p. ex. un four à micro-ondes, un four traditionnel ou un radiateur. L'accu pourraient surchauffer et exploser.
- ❑ N'écrasez ni ne broyez l'accu. Évitez que l'accu soit exposé à une forte pression qui pourrait causer un court-circuit interne et une surchauffe.
- ❑ L'appareil, le câble, l'accu et le bloc d'alimentation ne doivent pas être démontés, ni jetés dans le feu, plongés dans des liquides ou encore être court-circuités.

### ⚠ Conditions de l'environnement

- ❑ N'utilisez pas votre téléphone portable en conduisant un véhicule ou respectez toutes les dispositions concernant les restrictions d'usage des téléphones portables dans la circulation routière.
- ❑ Votre téléphone portable peut perturber des appareils médicaux dans les hôpitaux ou les instituts de soin. Veuillez respecter toutes les consignes, les panneaux d'avertissement et les instructions de la part du personnel médical.
- ❑ Coupez votre téléphone portable lorsque vous vous trouvez dans un avion. Suivez les instructions de la compagnie aérienne.

### ⚠ Dommages matériels et sur l'appareil

- ❑ Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- ❑ Utilisez uniquement des accus et des chargeurs/blocs d'alimentation recommandés par le fabricant et qui sont spécialement conçus pour le téléphone portable. Les accus et les chargeurs/blocs d'alimentation incompatibles peuvent endommager le téléphone portable.
- ❑ Si l'accu devait couler, retirez-le immédiatement de l'appareil pour éviter tout dommage.
- ❑ N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à des perturbations électrostatiques, à de la poussière, à une forte pression ou à l'humidité. L'humidité peut endommager votre téléphone portable, ne le laissez pas devenir humide – Le téléphone **n'est pas** étanche !
- ❑ Rangez l'appareil dans un endroit sec à des températures entre 0 et 40 °C.
- ❑ En cas de dommages/pannes, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé. N'utilisez jamais un câble endommagé, un bloc d'alimentation endommagé ou un accu endommagé.
- ❑ N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil électrique mais allez au prochain service après-vente/spécialiste pour garantir votre propre sécurité. Contactez le service après-vente en cas de dommages.

## Contenu de la livraison

- 1 téléphone portable
- 1 paire d'écouteurs
- 1 câble USB (fiche A sur micro-fiche B)
- 1 bloc d'alimentation
- 1 accu

## Vue générale de l'appareil



- 1 Anneau
- 2 Haut-parleur
- 3 Couvercle du logement d'accu
- 4 Port USB (pour câble USB et écouteurs)
- 5 Lampe à LED
- 6 Pavé de touches pour saisir des lettres et des chiffres
- 7 Touches de fonction/navigation (voir ci-dessous)

- 8 Écran
- 9 Touche d'appel d'urgence **SOS** (voir « Fonction d'appel d'urgence » en page 6)

## Avant la première utilisation



### ATTENTION !

- Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage. Il y a risque d'asphyxie !

1. Déballez toutes les pièces. Vérifiez l'étendue de la livraison pour voir si elle est complète (voir « Contenu de la livraison » en page 2) et s'il y a des dommages de transport. Si vous deviez constater des dommages de transport, veuillez ne pas utiliser l'appareil (!) mais contactez notre service après-vente.
2. Si nécessaire, retirez le film protecteur de l'écran.
3. Placez une carte SIM et l'accu (voir ci-dessous).
4. Chargez l'accu (voir ci-dessous).

## Placer la carte SIM, la carte-mémoire, l'accu



### ATTENTION !

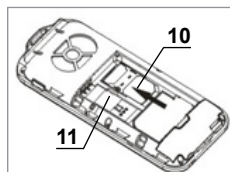
- Manipulez la carte SIM/carte mémoire avec précaution. Par frottement ou pliure, elle peut être endommagée.
- Gardez la carte SIM/carte-mémoire et l'accu hors de portée des enfants et des animaux !
- Assurez-vous que le téléphone portable est éteint et que le câble USB n'est pas branché avant de retirer le couvercle du logement de l'accu.



1. Poussez un peu le couvercle du logement à accu (en l'éloignant de l'anneau) et ensuite, retirez-le.



2. Si l'accu est déjà en place, retirez-le.



3. Introduisez la carte SIM, comme ceci est montré, à côté du logement de la carte SIM (10), en plaçant la puce orientée vers le bas, sous l'étrier métallique.

- Si vous souhaitez remplacer une carte SIM en place, après avoir retiré l'accu, attendez quelques secondes avant de sortir la carte SIM.

4. Pour augmenter la mémoire du téléphone portable, vous pouvez introduire une carte-mémoire supplémentaire (miniSD, non fournie) dans le logement miniSD (11).
5. Placez l'accu : Placez les contacts métalliques sur ceux au-dessus du logement miniSD et enfoncez prudemment l'accu dans son logement.
6. Posez le couvercle du logement à accu sur le dos du téléphone et poussez-le jusqu'à la butée en direction de l'anneau.

## Charger l'accu



### ATTENTION !

- Avant la première mise en service, veuillez impérativement charger complètement l'accu.
- Avant de brancher l'appareil à une source de courant, assurez-vous que l'accu est bien en place et ne le retirez jamais pendant la charge.

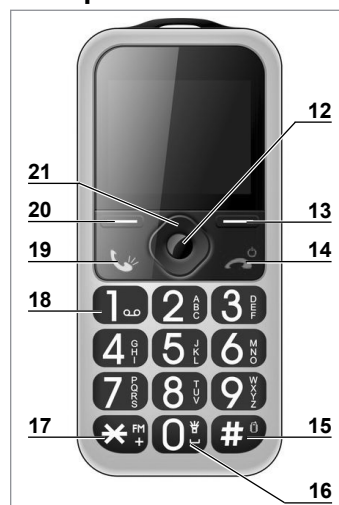
Avant la première utilisation, si le symbole de la pile en haut à droite sur l'écran n'affiche aucune barre ou que le téléphone portable ne peut plus être allumé, alors il faut recharger l'accu. Le téléphone portable peut être allumé ou éteint.

1. Branchez la micro-fiche B du câble fourni dans le port USB (4) du téléphone.
2. Branchez la fiche A dans le port USB d'un ordinateur **en marche** ou dans le port USB du bloc d'alimentation fourni. Branchez celui-ci à une prise électrique bien accessible. La tension du secteur doit correspondre à celle indiquée dans les données techniques du bloc d'alimentation (voir « Données techniques » en page 10).
3. Après le branchement, la barre de chargement s'affiche sur l'écran. Si vous avez branché le téléphone en marche sur un ordinateur, on vous demandera de choisir le mode USB. Sélectionnez *Port COM*.
  - Au bout d'un certain temps, l'éclairage de l'écran s'éteint automatiquement. Pour l'allumer, appuyez un court instant sur n'importe quelle touche.

REMARQUE : Pendant la charge, vous pouvez utiliser le téléphone portable. Si l'accu est totalement vide, ceci peut prendre un peu de temps avant que ce ne soit possible.

4. Lorsque l'accu est chargé, le symbole de la batterie est plein et est allumé en permanence.
5. Débranchez d'abord le bloc d'alimentation de la prise électrique. Débranchez ensuite le câble du bloc d'alimentation ou de l'ordinateur et enfin, du téléphone. Rangez le bloc d'alimentation et le câble dans un endroit sec, inaccessible pour les enfants et les animaux.

## Occupation des touches



- 12 **OK** : vers le menu principal ; confirmer
- 13 **— à droite** : vers le répertoire téléphonique, retour, appeler option en bas à droite
- 14 rouge **court** : raccrocher, vers l'écran d'accueil ; **long** : téléphone marche/arrêt
- 15 **# court** : # entrer ; commuter entre majuscules et minuscules, chiffres ; augmenter le volume sonore ; **long** : coupure du son marche/arrêt
- 16 **0 court** : 0, entrer un espace ; **long** : lampe à LED marche/arrêt

- 17 **\* court** : \*, entrer caractères typographiques/spéciaux ; **long** : allumer la radio, réduire le volume sonore
- 18 **1 court** : 1, entrer caractères typographiques/spéciaux ; **long** : vers le répondeur
- 19 vert : numérotation, prendre un appel
- 20 **— à gauche** : vers le menu SMS, appeler option en bas à gauche
- 21 4 touches de navigation : feuilleter dans les listes, lors de la saisie de chiffres/lettres en avant/en arrière, augmenter/réduire le niveau sonore de la sonnerie pour les appels entrants et accès rapide à partir de l'écran d'accueil (voir « Programmer les touches d'accès rapide » en page 8)

Touches **2 à 9 court** : 2 à 9 ou entrer des lettres ; **long** : sélectionner numéro d'appel abrégé programmé

## Écran d'accueil



- 22 État de charge de l'accu
- 23 Heure
- 24 Informations du système
- 25 Vers le répertoire téléphonique
- 26 Vers le menu SMS
- 27 Date
- 28 Puissance du signal radio

29 Réglages du téléphone/messages (voir ci-dessous)

### Explication des symboles sur l'écran

- Puissance du signal radio : 4 barres – très bon ; aucune barre – aucun signal
- Il y a des SMS non lus.
- Il n'y a des appels manqués.
- Il y a des appels transférés.
- Le réveil est activé.
- Le verrouillage du clavier est activé.
- Les écouteurs sont branchés.
- Le câble USB est branché.

### Type d'alerte appels entrants

- Uniquement tonalité
- Aucune tonalité, aucune vibration. Lors d'un appel entrant, un message s'affiche sur l'écran.
- Vibration et tonalité
- Uniquement vibration

Les messages sur l'écran s'effacent en appuyant sur la touche — de droite.

### Allumer/éteindre le téléphone portable

- Pour allumer et éteindre le téléphone, maintenez la touche rouge appuyée. Après la mise en route, entrez votre PIN (voir « Verrouillage PIN » en page 8) et confirmez avec la touche — de gauche ou la touche **OK**.

Au bout d'un certain temps, le téléphone portable revient en mode économie d'énergie et l'écran s'éteint. Appuyez un court instant sur n'importe quelle touche pour réactiver l'écran.

### Naviguer dans le menu

- Confirmer la sélection ou la saisie : Touche **OK**, touche — de gauche
- Feuilletter/sélectionner dans les listes du menu : Touche de navigation en haut/en bas
- Pour arriver directement à un point de la liste, entrez le numéro devant le point de liste (p. ex. dans le menu *Paramètres* appuyer sur la touche **3** pour *Réglage du téléphone*).
- En entrant des chiffres et des lettres, sauter en avant/en arrière : touche de navigation à gauche/à droite
- Aller de l'écran d'accueil au menu principal : touche **OK**
- Sortir d'un menu directement vers l'écran d'accueil : touche rouge
- Appeler l'option dans l'angle en bas à droite de l'écran (souvent : retour au point de menu en amont ou effacer la saisie) : touche — de droite
- Sortir de l'écran d'accueil vers le répertoire téléphonique : touche — de droite
- Appeler l'option dans l'angle en bas à gauche de l'écran (souvent : confirmer ou afficher les options disponibles) : touche — de gauche
- Sortir de l'écran d'accueil vers le menu SMS : touche — de gauche

### Régler la langue du menu

1. Appuyez sur la touche **OK** dans l'écran d'accueil.
2. Sélectionnez *Paramètres* → *Réglage du téléphone* → *Langue*.
3. Sélectionnez une langue, confirmez.

### Activer et désactiver le verrouillage du clavier

Afin de ne pas déclencher d'appels involontaires en appuyant par inadvertance sur les touches ou qu'une autre fonction ne soit déclenchée, le téléphone portable dispose d'un verrouillage du clavier.

- Appuyez sur la touche — de gauche et tout de suite après ✕ pour verrouiller le clavier ou le libérer.

Le verrouillage du clavier est activé automatiquement lorsque le téléphone n'est pas activé pendant un certain temps. Vous pouvez activer ou désactiver ce verrouillage automatique du clavier de la manière suivante :

1. Sélectionnez dans le menu principal *Paramètres* → *Réglage du téléphone* → *Verrouillage automatique du clavier*.
2. Sélectionnez la durée jusqu'à l'activation automatique du verrouillage du clavier ou *Désactiver* et confirmez.

### Entrer des textes/des numéros/des caractères

- Appuyez sur la touche avec le chiffre/la lettre souhaitée un court instant jusqu'à ce celui-ci/celle-ci apparaisse sur l'écran.
- Entrer des caractères typographiques/spéciaux : touches **1** et ✕
- Entrer un espace : touche **0**
- Effacer la dernière saisie : touche — de droite.
- Commuter entre la saisie de chiffres (123), les majuscules (ABC) et les minuscules (abc) anglaises, les majuscules (p. ex. FR) et les minuscules (p. ex. fr) de la langue sélectionnée pour le menu : touche #

### Régler l'heure/la date

1. Sélectionnez dans le menu principal *Paramètres* → *Réglage du téléphone* → *Régler l'heure/la date*.
2. Avec le clavier, entrez l'heure actuelle.
3. Dans la zone de date, entrez la date actuelle dans l'ordre année/mois/jour.
4. Confirmer.

### Téléphoner

Attention : Vous pouvez téléphoner uniquement s'il y a une carte SIM dans l'appareil.

Les numéros d'appel d'urgence internationaux comme 112 ou 911 peuvent être numérotés sans carte SIM.

### Recevoir/terminer/refuser des appels

- Pour recevoir un appel entrant, appuyez sur la touche ou la touche — de gauche.
- Si vous refusez ou terminé un appel, appuyez sur la touche .
- Vous pouvez modifier la puissance de la sonnerie pour les appels entrants avec les touches de navigation.
- Pour couper le son de la sonnerie, appuyez sur la touche — de droite.

### Téléphoner



- 1a. Dans l'écran d'accueil, entrez l'indicatif et le numéro de téléphone directement avec le clavier ou
- 1b. avec la touche — de gauche, allez dans le répertoire téléphonique et choisissez un numéro.

Pour trouver rapidement le numéro dans le répertoire téléphonique, entrez les premières lettres du nom recherché avec le clavier.





2. Appuyez sur la touche . La numérotation s'effectue.



## Répétition d'appel

1. Appuyez sur la touche  pour ouvrir la liste des derniers numéros appelés, sélectionnez-en un.
2. Appuyez sur la touche . La numérotation s'effectue.

## Rappel

1. Un message s'affiche sur l'écran si vous avez manqué un appel. Appuyez sur la touche — de gauche pour lire immédiatement les détails de l'appel.
2. Appuyez sur la touche . La numérotation s'effectue.
  - Si vous ne souhaitez pas lire immédiatement les détails de l'appel, appuyez sur la touche — de droite ou la touche . Le message s'efface et le symbole  apparaît sur l'écran.
  - Pour un rappel ultérieur, ouvrez *Centre d'appels* → *Historique des appels* dans le menu principal. Ici vous ouvrez les listes des appels manqués et reçus ainsi que des numéros appelés. Sélectionnez l'entrée souhaitée dans une des listes. Appuyez sur la touche . La numérotation s'effectue.

## Numérotation abrégée

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez programmer les touches de numérotation abrégée (**2 à 9**) avec des numéros de téléphone et avoir activé la fonction de numérotation abrégée (voir « Créer/(dés)activer une numérotation abrégée » en page 5).

- Lorsque vous souhaitez appeler avec la touche de numérotation abrégée, maintenez la touche correspondante appuyée et l'appel est automatiquement activé.

## Créer un répertoire téléphonique

Il est possible de enregistrer des numéros de téléphone avec nom sur la carte SIM ou dans la mémoire du téléphone, de différentes manières :

- 1a. Dans l'écran d'accueil, entrez l'indicatif et le numéro de téléphone directement avec le clavier et confirmez.
- 1b. Enregistrez un numéro déjà appelé ou le numéro d'un appel manqué/accepté.
  - Pour ce faire, appelez *Centre d'appels* → *Historique des appels* dans le menu principal.
  - Sélectionnez l'entrée souhaitée dans une des listes.
  - Appuyez sur la touche — de gauche et sélectionnez ensuite *Enregistrer dans Répertoire électronique*.
- 1c. Ouvrez le répertoire téléphonique dans le menu principal (ou page d'accueil : touche — de droite et ensuite la touche — de gauche) et sélectionnez *Ajouter nouveau contact*.
2. Sélectionnez l'emplacement de stockage (carte SIM ou mémoire du téléphone).
3. Renseignez le nom du contact (pour variante 1c encore le numéro de téléphone avec indicatif) et confirmez.

## Gérer le répertoire téléphonique

1. Ouvrez le répertoire téléphonique (page d'accueil : touche — de droite ou ouvrir dans le menu principal et appeler *Contacts*).
2. Sélectionnez un contact et avec la touche — de gauche, appelez les options disponibles. Ce son :
  - *Éditer* : modifier données de contacts
  - *Copier* : enregistrer le contact aussi dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM
  - *Déplacer* : déplacer le contact dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM
  - *Add to speed Dial* : créer une numérotation abrégée (voir prochain chapitre)
  - *Sélection multiple* : sélectionner plusieurs ou tous les contacts dans le répertoire téléphonique et leur envoyer un SMS ou les effacer ; les marques peuvent être de nouveau effacées. Avec la touche — de droite, sélectionnez une des options disponibles.

## Créer/(dés)activer une numérotation abrégée

Vous avez la possibilité de programmer les touches **2 à 9** avec des numéros que vous appelez souvent. Si vous avez activé la fonction de numérotation abrégée et que vous maintenez appuyée une de ces touches de numérotation abrégée dans l'écran d'accueil, le numéro programmé est appelé.

1. Appelez dans le menu principal *Répertoire télé...* → *Appel rapide* → *Choisir numéro*.
2. Sélectionnez un numéro de touche pour la numérotation abrégée.
3. Appuyez sur la touche — de gauche. Si la touche sélectionnée est déjà occupée par un numéro, vous pouvez l'effacer ou la traiter.
4. Choisissez si vous souhaitez reprendre un numéro du répertoire téléphonique ou l'entrer manuellement.
- 5a. Depuis le répertoire téléphonique: Sélectionnez un contact (conseil : entrez les premières lettres du nom recherché) et confirmez.
- 5b. Saisie manuelle : Entrez un numéro de téléphone avec indicatif et appuyez sur la touche — de gauche.
6. Activez la numérotation abrégée (voir ci-dessous).

## Contact directement depuis le répertoire téléphonique pour numérotation abrégée

1. Dans l'écran d'accueil, appuyez sur la touche — de droite pour ouvrir le répertoire téléphonique.
2. Sélectionnez un contact.
3. Appuyez sur la touche — de gauche.
4. Ouvrez *Add to speed Dial*.
5. Sélectionnez un numéro à touche et appuyez sur la touche — de gauche.
6. Activez la numérotation abrégée (voir ci-dessous).

## Activer/désactiver la numérotation abrégée

1. Appelez dans le menu principal *Répertoire télé...* → *Appel rapide* → *État*.
2. Sélectionnez *Activer* pour activer les touches de numérotation abrégée, ou *Désactiver* pour désactiver la fonction de numérotation abrégée et confirmez.

## SMS

Avec votre téléphone portable vous avez la possibilité d'envoyer et de recevoir des SMS (Short Message Service). Pour les questions concernant la disponibilité et les coûts de ce service, veuillez vous adresser à votre fournisseur de téléphonie mobile.

Attention : La fonction SMS est exclusivement disponible avec une carte SIM en place.



## Définir l'emplacement de stockage des SMS

Sélectionnez si les SMS doivent être mémorisés dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM :

1. Ouvrez *Messages* → *Réglages SMS* → *de stockage privilégié*.
2. Choisissez la carte SIM ou le téléphone comme emplacement de stockage et confirmez.

## Recevoir des SMS

Un signal sonore et un message sur l'écran vous informent d'un nouveau SMS reçu.

1. Appuyez sur la touche — de gauche pour ouvrir immédiatement la liste des SMS entrants. En appuyant sur la touche — de droite ou la touche , le message s'efface et le symbole  apparaît sur l'écran.
2. Pour lire plus tard un SMS, ouvrez *Messages* → *Boîte de réception*. Vous trouverez ici une liste des SMS reçus.
3. Sélectionnez-en un et confirmez. Le message ainsi que les informations concernant le SMS s'affichent.

## Saisir et envoyer un SMS



En mode standard, un SMS comporte 160 caractères. Si vous dépassez cette quantité, autant de SMS en plus seront envoyés.

1. Ouvrez *Messages* → *Écrire un message*.
2. Écrivez un texte de SMS (voir « Entrer des textes/des numéros/des caractères » en page 4).



Vous pouvez aussi insérer dans votre texte de SMS un numéro ou un nom venant du répertoire téléphonique : Appuyez sur la touche — de gauche → *Avancé* → *Insérer numéro* ou *Insérer nom*. Ensuite, s'ouvre le répertoire téléphonique où vous pouvez sélectionner un contact.

3. Appuyez sur la touche **OK** ou 2 fois sur la touche — de gauche.
4. Choisissez si vous souhaitez entrer manuellement le numéro de téléphone ou sélectionner un contact dans le répertoire téléphonique.
5. En fonction de sélection, s'ouvre un champ de saisie ou le répertoire téléphonique. Entrez un numéro avec indicatif ou sélectionnez un contact. (Conseil : entrez les premières lettres du nom recherché.)
6. Confirmez. Le SMS est envoyé.

## Brouillon de SMS

1. Si vous souhaitez envoyer un SMS plus tard, appuyez après la rédaction du SMS (voir ci-dessus) sur la touche — de gauche → *Enregistrer*.
2. Sous *Messages* → *Brouillons* vous trouverez une liste des SMS mémorisés.
3. Sélectionnez un SMS et appuyez sur la touche — de gauche. Ensuite, vous pouvez afficher le texte (*Afficher*), envoyer les SMS (*Envoyer*), les modifier (*Éditer*) ou les effacer (*Supprimer*). Si vous sélectionnez *Effacer Tout*, tous les brouillons de SMS sont effacés.

## Réglages SMS :

Dans le menu *Messages* → *Réglages SMS* vous pouvez effectuer les réglages suivants. Avec la touche — de gauche, vous ouvrez chaque option disponible.

- *Configuration du profil* : modifier le numéro de la centrale de messages courts SMS SMSC
- *Réglages communs* →
  - *Rapport d'envoi* → *Ouvrir* : vous obtenez une confirmation de réception lorsque le SMS a été correctement envoyé. *Fermer* : vous n'obtenez aucune confirmation de réception.
  - *Enregistrer message envoyé* → *Ouvrir* : les SMS envoyés sont mémorisés et affichés sous *Messages* → *Messages envoyés*. *Fermer* : les SMS envoyés ne sont pas mémorisés.
- *de stockage privilégié* : définir l'emplacement de stockage des SMS

## Autres possibilités dans le menu Messages

Avec la touche — de gauche, vous ouvrez chaque option disponible.

- *Boîte de sortie* : liste des SMS qui n'ont pas été envoyés
- *Messages envoyés* : liste des SMS envoyés lorsque *Réglages SMS* → *Enregistrer message envoyé* → *Ouvrir* est activé.
- *État* : affichage de la mémoire occupée/existante sur la carte SIM et dans la mémoire du téléphone
- *Serveur de message vocaux* : écouter ou régler le répondeur (voir ci-dessous)

## Répondeur/boîte vocale

La touche 1 est réservée pour le numéro du répondeur (boîte vocale). Pour les questions concernant la disponibilité et les coûts de ce service, veuillez vous adresser à votre fournisseur de téléphonie mobile.

## Mettre en place la boîte vocale

1. Dans l'écran d'accueil, maintenez pendant environ 2 secondes la touche 1 appuyée ou appelez *Messages* → *Serveur de message vocaux*.
2. Appuyez sur la touche — de gauche (et sélectionnez si nécessaire *Éditer*).
3. Entrez un nom et le numéro de votre boîte vocale (donné par votre fournisseur de téléphonie mobile) et enregistrez la saisie (touche — de gauche → *Enregistrer*).

## Écouter la boîte vocale

Si vous avez installé la boîte vocale,

- appuyez dans l'écran d'accueil pendant quelques secondes sur la touche 1 ou
- ouvrez *Messages* → *Serveur de message vocaux* → nom de la boîte vocale. Ensuite, un lien est automatiquement établi vers la boîte vocale et vous pouvez l'écouter.

## Désactiver la boîte vocale

Si vous souhaitez désactiver le répondeur, suivez les instructions du fournisseur de téléphonie mobile ou désactivez le transfert d'appel dans votre téléphone (voir « Renvoi d'appel » en page 7).

## Fonction d'appel d'urgence



### ATTENTION !

- La fonction d'appel d'urgence est exclusivement disponible si la carte SIM est en place. Pour les cartes prépayées, il faut avoir suffisamment de crédit. Les numéros d'appel d'urgence internationaux comme 112 ou 911 peuvent être numérotés sans carte SIM.
- Le téléphone portable ne reconnaît pas si une personne ou un répondeur répond et évalue ceci toujours comme un appel d'urgence abouti !
- Si vous souhaitez enregistrer comme numéro d'appel d'urgence les secours, la police, les pompiers, etc. vous devez d'abord en parler avec l'institution concernée. Nous déclinons toute responsabilité pour les éventuels frais occasionnés en cas d'erreur d'appel.

Dans votre téléphone portable, vous pouvez enregistrer cinq numéros d'appel d'urgence (p. ex. de parents, de voisins, d'amis). En cas d'urgence, appuyez quelques secondes sur la touche d'appel d'urgence et le premier numéro mémorisé est automatiquement appelé.

Pendant l'appel d'urgence retentit un signal sonore continu pour que les personnes éventuellement présentes sachent qu'il s'agit d'un appel d'urgence ! Vous pouvez couper ce signal sonore dans les réglages de l'appel d'urgence (voir « (Dés)activer le signal d'appel d'urgence » en page 7).

Si un correspondant répond, le téléphone se met en mode mains libres et vous pouvez parler sans avoir à tenir le téléphone à l'oreille.

Si personne ne décroche, c'est le prochain numéro dans la liste qui est appelé. En tout, tous les numéros d'appel d'urgence sont appelés 3 fois, si personne ne décroche. Ensuite, un SMS d'appel d'urgence est envoyé aux numéros d'appel d'urgence et le téléphone reste pendant une heure en mode appel d'urgence. C'est-à-dire que les appels entrants sont automatiquement acceptés. Ensuite, il revient en mode normal.

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez configurer au moins un numéro d'appel d'urgence.

## Configurer des numéros d'appel d'urgence

1. Dans le menu principal, sélectionnez *Paramètres* → *SOS Setting* → *SOS number*. Apparaît une liste permettant de mémoriser 5 numéros.
2. Sélectionnez une mémoire et confirmez.

3. Choisissez si un numéro doit être reprise du répertoire téléphonique ou entré manuellement (*Manual editing*).
- 4a. Depuis le répertoire téléphonique: sélectionnez un contact (conseil : entrez les premières lettres du nom recherché) et confirmez.
- 4b. Saisie manuelle : entrez un numéro de téléphone avec indicatif et appuyez sur la touche — de gauche.
5. Programmez de cette manière les autres mémoires.

### Modifier ou effacer des numéros d'appel d'urgence

1. Dans le menu principal, sélectionnez *Paramètres* → *SOS Setting* → *SOS number*.
2. Sélectionnez un contact.
3. Maintenant, vous pouvez le modifier (*Manual editing*) ou l'effacer. Vous pouvez aussi effacer tous les contacts d'un seul coup de la liste d'appel d'urgence.

### Saisir et enregistrer un SMS d'urgence

1. Dans le menu principal, sélectionnez *Paramètres* → *SOS Setting* → *SOS number*.
2. Écrivez un texte de SOS (voir « Entrer des textes/des numéros/des caractères » en page 4).
3. Appuyez sur la touche — de gauche pour enregistrer le texte.

### (Dés)activer le signal d'appel d'urgence

Pendant l'appel d'urgence retentit en continu un signal sonore pour attirer l'attention sur vous.

1. Dans le menu principal, sélectionnez *Paramètres* → *SOS Setting* → *SOS number*.
2. Sélectionnez *Activer* pour activer le signal sonore ou *Désactiver* pour le désactiver et confirmez.

### Actionner l'appel d'urgence

- En cas d'urgence, appuyez quelques secondes sur la touche d'appel d'urgence et le premier numéro mémorisé est automatiquement appelé.

### Régler la tonalité de la sonnerie et des touches

1. Dans le menu principal, sélectionnez *Paramètres* → *Sonnerie*.
2. Ici, vous pouvez régler la tonalité des touches et comment les appels entrants, les SMS ou les messages du système doivent être signalés. Avec les touches de navigation, sélectionnez les réglages souhaités.
  - Pour le réglage du niveau sonore, appuyez sur la touche de navigation gauche/droite jusqu'à ce que le volume sonore souhaité soit réglé. REMARQUE : si vous avez choisi un fichier audio sur la carte-mémoire comme tonalité de sonnerie, alors celui-ci n'est pas lu pendant que vous réglez le niveau sonore.
  - Si vous souhaitez que les chiffres soient prononcés à voix haute pendant la saisie, pour la tonalité des touches sélectionnez *Timbre de voix masculine*.
3. Enregistrez les réglages : touche — de gauche (*Options*) → *Enregistrer*.
4. Sur l'écran apparaît le *type d'alerte* programmé (voir « Explication des symboles sur l'écran » en page 4).

### Coupure du son


- Si vous souhaitez couper le son de votre téléphone sans modifier pour autant le *type d'alerte*, appuyez quelques secondes sur la touche #. Lors d'un appel entrant, un message s'affiche sur l'écran. Pour supprimer la coupure du son, appuyez de nouveau sur la touche #.



La coupure du son n'a rien à voir avec le *type d'alerte Silence*, le symbole sur l'écran est cependant identique.

### Listes d'appels

1. Sélectionnez *Centre d'appels* → *Historique des appels* dans le menu principal. Ici vous pouvez ouvrir et aussi effacer les listes des appels manqués et reçus ainsi que des numéros appelés. Les numéros peuvent être utilisés ou traités.

2. Sélectionnez l'entrée souhaitée dans une des listes. Avec la touche — de droite, vous ouvrez chaque option disponible. Appuyez sur la touche  pour appeler le numéro.
  - Sous *Durée des appels* vous trouvez la durée des appels. Avec la touche — de droite, vous pouvez réinitialiser les affichages.

### Transfert de numéro de téléphone

- Sélectionnez *Centre d'appels* → *Paramètres d'appel* → *ID appelant* dans le menu principal. Ici, vous pouvez régler si le numéro de votre téléphone portable doit pouvoir être lu ou non par la personne que vous appelez, respectivement si les réglages du fournisseur de téléphonie mobile doivent être repris.

### Appel en attente

Si la fonction d'appel en attente est activée, un autre appel entre pendant que vous téléphonez, l'appel vous est signalé par un signal sonore. Vous avez la possibilité d'accepter ce deuxième appel, de l'ignorer ou de le rejeter. Pour les questions concernant la disponibilité et les coûts de ce service, veuillez vous adresser à votre fournisseur de téléphonie mobile.

Dans le menu *Centre d'appels* → *Paramètres d'appel* → *Appel en attente* vous pouvez activer et désactiver la fonction d'appel en attente sur votre téléphone portable.

### Renvoi d'appel

Lorsque vous n'êtes pas accessible, vous pouvez déterminer que les appels entrants doivent être renvoyés vers un autre numéro (p. ex. le répondeur).

1. Sélectionnez *Centre d'appels* → *Paramètres d'appel* → *Renvoi d'appel* dans le menu principal.
2. Sélectionnez quand les appels doivent être renvoyés (p. ex. *Renvoi si inaccessible*). Ici, vous pouvez aussi supprimer tous les renvois d'appel d'un seul coup.
3. Sélectionnez si un renvoi d'appel est activé, désactivé ou si vous souhaitez interroger le statut actuel.
4. Si vous avez sélectionné *Activer*, entrez le numéro de téléphone avec indicatif et appuyez sur la touche — de gauche pour reprendre un numéro du répertoire téléphonique.

### Limitation des appels

Vous pouvez bloquer votre téléphone pour certains appels afin d'éviter des frais de téléphones non désirés. Pour les questions concernant la disponibilité et les coûts de ce service, veuillez vous adresser à votre fournisseur de téléphonie mobile.

1. Sélectionnez *Centre d'appels* → *Paramètres d'appel* → *Limitation des appels* dans le menu principal.
2. Pour réaliser une limitation des appels, sélectionnez dans la liste si les appels sortants ou entrants doivent être limités. Ici, vous pouvez aussi supprimer toutes les limitations d'appels d'un seul coup.
3. Sélectionnez parmi tous les appels, appels venant de l'étranger ou appels venant de l'étranger à l'exception de votre pays d'origine.
4. Sélectionnez si vous activez, désactivez une limitation des appels ou si vous souhaitez interroger le statut actuel.
5. Entrez le code de blocage et confirmez. Le code réglé en usine est 0000.
- Dans le menu *Limitation des appels* vous avez aussi la possibilité de modifier le code de blocage. Pour ce faire, suivez les instructions sur l'écran.



## Rappel de durée d'appel

Si, pendant que vous téléphonez, vous ne souhaitez pas dépasser une certaine durée (pour, p. ex., économiser des frais de téléphone), vous pouvez régler qu'au bout d'une durée d'appel, un signal de rappel retentisse.

1. Sélectionnez *Centre d'appels* → *Paramètres d'appel* → *Rappel de l'heure* dans le menu principal.
2. Sélectionnez si vous souhaitez être rappelé une fois ou plusieurs fois. Vous pouvez ici désactiver une fonction de rappel existante.
3. Entrez au bout de combien de temps le signal de rappel doit retentir et confirmez.

## Programmer les touches d'accès rapide

Avec les touches de navigation, vous pouvez appeler des menus/fonctions fréquemment utilisés à partir de l'écran d'accueil. En usine, les accès rapides suivants sont définis pour chaque touche :

En haut : accès rapide au menu ; en bas : calculatrice ; à droite : radio ; à gauche : lecteur audio

La programmation des touches de navigation peut être modifiée selon vos souhaits comme suit :

1. Sélectionnez *Paramètres* → *Réglage du téléphone* → *Clé spécialisée* dans le menu principal.
2. Sélectionnez une des quatre touches et confirmez.
3. Dans la liste, sélectionnez une fonction à laquelle vous devez accéder avec la touche et confirmez.
4. Programmez de cette manière les autres touches.

## Régler la luminosité de l'écran

1. Sélectionnez *Paramètres* → *Réglage du téléphone* → *Rétroéclairage de l'écran LCD* dans le menu principal.
2. Avec la touche de navigation à droite/à gauche, réglez la luminosité souhaitée et confirmez.

## Paramètres réseau

- Sélectionnez *Paramètres* → *Paramètres réseau* dans le menu principal.

Ici, vous pouvez sélectionner manuellement le réseau mobile ou activer une recherche automatique et effectuer des réglages GPRS.

## Paramètres de sécurité

### Verrouillage PIN

- Sélectionnez *Paramètres* → *Paramètres de sécurité* → *Sécurité SIM* dans le menu principal.

Ici, vous pouvez activer et désactiver le verrouillage PIN. Lorsque le verrouillage PIN est activé, il faut entrer le PIN après chaque mise en marche du téléphone. De plus, vous pouvez modifier le code PIN et le code PIN 2. Pour ce faire, suivez les instructions sur l'écran.

Le code PIN (Numéro personnel d'identification) sert à sécuriser la carte SIM contre toute utilisation abusive. S'il est rentré trois de manière erronée, la carte SIM est bloquée. Vous avez ensuite besoin du code PUK (Personal Unblocking Key) pour débloquer la carte SIM.

Sur certaines cartes SIM, il faut un PIN2 pour pouvoir accéder à certaines fonctions.

PIN et PUK sont fournis par le fournisseur de téléphonie mobile.

### Verrouillage du téléphone

- Sélectionnez *Paramètres* → *Paramètres de sécurité* → *Sécurité téléphone* dans le menu principal.

Ici, vous pouvez activer et désactiver le verrouillage du téléphone. Lorsque le verrouillage est activé, après chaque mise en marche du téléphone, vous devez entrer le code de verrouillage 1122 pour le déverrouiller. Vous pouvez aussi modifier le code de verrouillage. Pour ce faire, suivez les instructions sur l'écran.

## Restaurer les réglages d'usine

1. Sélectionnez *Paramètres* → *Restaurer les réglages* dans le menu principal.
2. Entrez le code de verrouillage du téléphone (le code préprogrammé du verrouillage du téléphone est 1122) et confirmez. Les réglages que vous avez effectués sont rejetés et le téléphone est automatiquement éteint et rallumé.

## Transférer des fichiers

À l'aide du câble USB fourni, vous pouvez copier des fichiers, p. ex. des fichiers de photo et audio, d'un ordinateur vers la mémoire du téléphone ou sur une carte miniSD vers votre téléphone portable et inversement.



Pour les plus gros fichiers, vous avez besoin d'une carte miniSD (non fournie).

1. Branchez la micro-fiche B du câble dans le port USB du téléphone.
2. Branchez la fiche A dans le port USB d'un ordinateur en marche.
3. On vous demande alors de choisir le mode USB. Sélectionnez *Stockage externe* pour gérer les fichiers. (Sélectionnez *Port COM* pour charger l'accu.)
4. Ouvrez le programme de gestion des fichiers de votre ordinateur et copiez les fichiers comme d'habitude d'un appareil à un autre. REMARQUE : copiez les fichiers audio dans le dossier *My Music* de la carte-mémoire pour que vous puissiez les lire avec le lecteur audio.

## Gérer les fichiers

- Sélectionnez *Organisateur* → *Gestionnaire de fichiers* dans le menu principal et ensuite la mémoire du téléphone ou la carte-mémoire.

Ensuite, vous pouvez gérer les fichiers mémorisés, p. ex. voir/lire des fichiers sélectionnés, les effacer, changer leur nom, les copier ou les passer d'un emplacement de stockage à un autre, utiliser les images comme papier peint/les fichiers audio comme sonnerie, créer des nouveaux dossiers.

## Ajouter un papier peint

Vous pouvez utiliser une image de la mémoire du téléphone ou de la carte-mémoire comme papier peint (voir aussi « Transférer des fichiers » en page 8).

1. Sélectionnez *Paramètres* → *Réglage du téléphone* → *Papier peint* dans le menu principal.
2. Naviguez jusqu'au répertoire dans lequel se trouve l'image et sélectionnez-la et confirmez.
- Sous *Organisateur* → *Gestionnaire de fichiers* vous pouvez sélectionner un fichier image et ensuite sélectionner *Utiliser comme* → *Papier peint*. Ensuite, confirmez.

De la même façon, vous pouvez remplacer un papier peint existant.

- Si ne souhaitez plus de papier peint, sélectionnez *Paramètres* → *Réglage du téléphone* → *Papier peint* → *Système* → *Papier peint statique* → *Image 1* dans le menu principal.


## Lecteur de musique/audio

Votre téléphone portable peut lire des fichiers audio (p. ex. mp3). Comme la mémoire du téléphone n'est pas suffisante pour les fichiers audio, vous avez besoin d'une carte miniSD (non fournie).

1. Placez la carte miniSD dans le téléphone (voir « Placer la carte SIM, la carte-mémoire, l'accu » en page 3).
2. Chargez les fichiers audio dans le dossier *My Music* de la **carte-mémoire** (voir ci-dessus).
3. Sélectionnez *lecteur audio* dans le menu principal pour ouvrir le lecteur audio.
  - Sur l'écran se trouve, en haut, le nom du fichier audio sélectionné,




- dans l'angle en bas à droite, la position du fichier dans la liste de lecture ainsi que le nombre de fichiers dans la liste de lecture.
  - Dans l'angle en bas à gauche sont affichées les secondes déjà lues.
  - Avec la touche de navigation à droite/à gauche, vous sautez en avant et en arrière dans la liste de lecture.
  - Avec la touche de navigation en haut/en bas, vous augmentez/diminuez le niveau sonore.
  - Avec la touche **OK** vous démarrez et arrêtez la lecture.
4. Avec la touche — de gauche, vous accédez à la vue du menu. Ici, sous *Toutes les chansons* vous pouvez ouvrir la liste de lecture et avec la touche — de gauche, vous interrogez les options disponibles. Sous *Paramètres* vous pouvez :

 Si, malgré tout, des fichiers audio manquent dans la liste de lecture, actualisez-la : Dans le menu *lecteur audio* appuyer sur la touche — de gauche → *Toutes les chansons* → *Options* (touche — de gauche) → *Rafraîchir la liste*.


Sélectionnez *Désactiver* ainsi vous pouvez ajouter ou supprimer manuellement des fichiers audio : Dans le menu *lecteur audio* appuyer sur la touche — de gauche → *Toutes les chansons* → *Options* (touche — de gauche) → sélectionner l'option souhaitée.

- Sélectionner la répétition automatique de certains ou tous les fichiers audio,
- *Aléatoire* : activer et désactiver la lecture aléatoire des fichiers,
- Sous *Lire en fond* sélectionnez si le lecteur audio continue à lire même en quittant le menu (*Activer*) ou s'arrête (*Désactiver*).

 Lorsque la lecture en fond est activée, il faut alors appeler le lecteur audio pour pouvoir l'éteindre.

## Radio

1. Mettez la radio en marche en
  - maintenant la touche ✕ appuyée dans l'écran d'accueil (le verrouillage du clavier doit être désactivé.)
  - ou sélectionnez *Radio FM* dans le menu principal.
- Sur l'écran est indiqué en haut la fréquence actuelle.
- Avec la touche de navigation à droite/à gauche, vous modifiez la fréquence.
- Avec la touche de navigation en haut/en bas, vous augmentez/diminuez le niveau sonore.
- Avec la touche **OK** vous démarrez et arrêtez la lecture.
2. Avec la touche — de droite, vous démarrez automatiquement la recherche de stations. Les stations trouvées sont mémorisées dans la *Liste de canaux*.
3. Avec la touche — de gauche, vous pouvez
  - ouvrir la liste des stations mémorisées (*Liste de canaux*), y sélectionner une station et la traiter (appeler les options avec la touche — de gauche), p. ex. ajouter une station, rentrer un nom de station/une fréquence,
  - entrer manuellement une fréquence et la sélectionner,
  - démarrer une recherche automatique de stations,
  - sous *Paramètres* → *Lire en fond* sélectionnez si la radio doit continuer de jouer après avoir quitté son menu (*Activer*) ou être coupée (*Désactiver*).

 Lorsque la lecture en fond est activée, il faut appeler la *Radio FM* pour pouvoir l'éteindre.

## Calendrier

- Sélectionnez *Organisateur* → *Calendrier* dans le menu principal. Ici, s'affiche un aperçu du mois actuel, la date actuelle est mise en relief.
- Avec les touches de navigation, vous sautez entre les jours.

- Pour inscrire des rendez-vous, appuyez sur la touche — de gauche et sélectionnez *Ajouter événement*. Ensuite, vous pouvez entrer les détails du rendez-vous et si le téléphone doit faire un rappel sonore au moment du rendez-vous. Enregistrez les réglages.

Si un signal sonore de rappel retentit, vous pouvez l'interrompre avec la touche — de droite, éteindre la fonction de rappel avec la touche — de gauche.

- Avec la touche — de gauche, appelez les options disponibles :
  - En plus d'ajouter des rendez-vous, vous pouvez aussi appeler, traiter et effacer la liste de rendez-vous ou certaines inscriptions dans le calendrier.
  - Si une certaine date s'affiche dans le calendrier, sélectionnez *Aller à la date*, entrez la date et confirmez.
  - Pour revenir à la date actuelle, sélectionnez *Aller à aujourd'hui*.
  - Sous *Week starts on* sélectionnez si la semaine doit commencer dans le calendrier un dimanche ou un lundi.


## Liste de tâches

Vous pouvez créer une liste de tâches.


1. Sélectionnez *Organisateur* → *Liste des tâches* dans le menu principal.
2. Pour inscrire une tâche, appuyez sur la touche — de gauche ou sur la touche **OK**.
3. Entrez les détails de la tâche et si vous souhaitez être rappelé par le téléphone. Ensuite, enregistrez. Si un signal sonore de rappel retentit, vous pouvez l'interrompre avec la touche — de droite, éteindre la fonction de rappel avec la touche — de gauche.
4. Lorsque des tâches sont créées et que vous ouvrez le menu *Liste des tâches* la liste des tâches s'affiche. Avec la touche — de gauche, vous appelez les options disponibles.

## Réveil

Vous pouvez aussi utiliser le téléphone portable comme réveil.

 Avant de régler et de pouvoir utiliser la fonction de réveil, vous devez régler l'heure actuelle et la date actuelle (voir « Régler l'heure/la date » en page 4).

1. Sélectionnez *Organisateur* → *Alarme* dans le menu principal.
2. Une liste avec cinq heures de réveil s'affiche. Sélectionnez une position de la liste et confirmez.
3. Activez la fonction de réveil (sélectionner *Statut Activer*).
4. Avec le clavier, entrez l'heure de réveil souhaitée.
5. Sous *Rappel d'alarme* sélectionnez au bout de combien de minutes la sonnerie de réveil doit être répétée si vous l'avez interrompue avec la touche de grâce matinée.
6. Sous *Répéter* sélectionnez si le réveil ne doit sonner qu'une fois, chaque jours ou à certains jours (*Jours*). Si vous avez choisi *Jours*, avec la touche **OK** ou la touche — de gauche, vous pouvez marquer certains jours de la semaine pour la fonction de réveil. Confirmez la sélection avec la touche — de gauche → *Effectué*.
7. Sélectionnez une sonnerie pour le réveil.
8. Confirmez les réglages pour enregistrer le profil du réveil.

Si la fonction de réveil est activée, sur l'écran apparaît le symbole .

- À l'heure réglée, le réveille sonne. Avec la touche — de droite (*Petit...*), vous pouvez l'interrompre à l'heure réglée pour la « grâce matinée » ou couper le réveille avec la touche — de gauche (*Stop*).

- Pour éteindre à prématurément la fonction de réveil, sélectionnez *Organisateur* → *Alarme* → l'heure marquée du réveil → *Statut* → *Désactiver*.

## Calculatrice

1. Pour utiliser le téléphone comme calculatrice, sélectionnez *Organisateur* → *Calculatrice* dans le menu principal.
2. Entrez un nombre. Avec la touche # vous pouvez mettre une virgule. Avec la touche — de gauche, vous effacez le dernier chiffre
3. Avec les touches de navigation, sélectionnez une des quatre opérations essentielles de calcul.
4. Entrez un autre chiffre.
5. Appuyez sur la touche **OK** pour obtenir le résultat.

## Lampe de poche



### ATTENTION !

- N'orientez pas le rayon lumineux directement sur des humains ou des animaux.

Votre téléphone portable dispose d'une lampe à LED qui peut être utilisée comme une petite lampe de poche. Pour l'allumer et l'éteindre,

- maintenez la touche **0** appuyée longtemps dans l'écran d'accueil. REMARQUE : Le verrouillage du clavier doit être désactivé.
- ou confirmez dans le menu principal *Organisateur* → *lampe de poche* avec la touche **OK** ou avec la touche — de gauche.

## Accéder aux services du fournisseur de téléphonie mobile

Si votre fournisseur de téléphonie mobile met des services supplémentaires à disposition, vous pouvez les accéder dans le menu principal par *Organisateur* → *Services* → *Boîte à outils SIM*.

## Brancher les écouteurs

Vous avez besoin d'écouteurs avec une fiche micro B. Branchez-la sur le port USB du téléphone portable.

## Nettoyage et rangement



### ATTENTION !

- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides ! Il n'est pas étanche.
- Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface.
- Manipulez la carte SIM avec précaution car elle peut être endommagée par simple frottement ou pliage.
- Si nécessaire, nettoyez le téléphone portable avec un chiffon doux.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser le téléphone portable pendant une période de plus d'un mois, chargez l'accu totalement et sortez-le de l'appareil. Rangez le téléphone et l'accu dans un endroit frais, protégé contre les rayons du soleil et contre l'humidité.
- Rangez le téléphone portable hors de portée des enfants et des animaux.

## Suppression des défauts

Si le téléphone portable ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème. Si ce n'est pas le cas, contactez le service après-vente. N'essayez pas de le réparer vous-même !

Problème	Cause possible/solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Est-ce que le téléphone portable est allumé ?</li><li>• Est-ce que le verrouillage du clavier est activé ?</li><li>• Est-ce que l'accu est chargé ?</li><li>• Est-ce que la carte SIM est correctement en place ?</li><li>• Y a-t-il encore du crédit sur votre carte SIM prépayée ?</li></ul>
Appel manqué	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez le numéro de téléphone et l'indicatif de la ville. Rentrez tous les numéros, y compris l'indicatif !</li><li>• Vérifiez si vous avez encore du crédit sur votre carte SIM.</li><li>• Est-ce que la carte SIM est correctement en place ?</li><li>• Est-ce que la réception du réseau est suffisante ?</li></ul>
L'écran du téléphone est vide/noir.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le téléphone portable se trouve en mode économie d'énergie. Appuyez sur n'importe quelle touche.</li><li>• Le téléphone portable est éteint. Allumez le téléphone portable.</li></ul>
Le téléphone portable est allumé mais il ne réagit pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Est-ce que le verrouillage du clavier est activé ?</li><li>• Enlevez l'accu et attendez quelques secondes avant de le remettre en place et de rallumer le téléphone portable.</li></ul>
La charge ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si l'accu est vide, il peut se passer quelque temps avant que la charge ne soit affichée.</li></ul>
Impossible de recevoir ou d'envoyer des SMS.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Est-ce que la carte SIM est correctement en place ?</li></ul>

## Données techniques

Modèle :	S500
Numéro de référence :	Z 09350
Réseau :	GSM 900/1800 MHz
Répertoire téléphonique (tél.) :	100 entrées
Mémoire de SMS (téléphone) :	50 entrées
Logements de cartes :	SIM standard, miniSD
Langues du menu :	allemand, anglais, français, italien
Formats de fichiers compatibles :	mp3, gif, jpg
Plage de fréquence de la radio :	87,5 MHz – 108,0 MHz
Dimensions de l'appareil :	env. 11 x 5 x 1,5 cm

### Accu:

Alimentation électrique :	DC 3,7V
Capacité :	1000 mAh
Stand-by :	jusqu'à 200 heures
Temps de discussion :	jusqu'à 4 heures*
Durée de la charge si l'accu est vide :	2 à 3 heures

Alimentation électrique bloc-d'alimentation, modèle XYX-U50500:

Entrée :	100 à 240V~, 50 à 60Hz, 150mA
Sortie :	DC 5,0V 500mA



\* en fonction de la disponibilité du réseau

Par la présente, DS Produkte GmbH certifie que l'article répond aux exigences de base et à toutes les dispositions en vigueur de la directive européenne 1999/5/CE.

Le certificat de conformité de cet article peut être demandé à l'adresse suivante :

DS Produkte GmbH, Kundenservice  
Am Heisterbusch 1  
19258 Gallin

## Élimination



Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.



Avant l'élimination de l'appareil, retirez l'accu et éliminez-le séparément de l'appareil. Pour respecter la protection de l'environnement, les piles et accus ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères normales mais ils doivent être donnés à des centres de récupération correspondants. De plus, veuillez respecter les règles légales en vigueur sur l'élimination des piles.

---

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin,  
Allemagne

Tél. : +49 38851 314650\*\*

Tous droits réservés.

---

\*\* Appel payant.